

LINEA  
ENCASTRABLE

# LONGVIE

## *Manual de Instalación Hornos y Anafes*

*Le agradecemos haber confiado en la tecnología **LONGVIE** y lo felicitamos por compartir con nosotros el orgullo que sentimos de haber logrado combinar estilo, robustez, funcionalidad, prestación, fácil limpieza y larga vida en un solo producto.*

[www.longvie.com](http://www.longvie.com)

## UBICACIÓN

Los anafes **LONGVIE** pueden ser encastrados sobre cualquier tipo de mesada, teniendo en cuenta que la abertura a practicar en ella debe mantener una distancia mínima de 50 mm del borde trasero, 110 mm del lado izquierdo y 750 mm entre el plano de las rejillas y un eventual mueble colocado encima del anafe.

Los hornos **LONGVIE** pueden ser empotrados en cualquier tipo de mueble, cuyos materiales y recubrimientos sean resistentes a temperaturas de hasta 90°C, ya sea sobre o bajo mesada (Figs. 1 y 2), recomendado que el canto superior del frente del nicho sea metálico. Se debe aislar con lana de vidrio y lámina de aluminio los laterales interiores del nicho. En los hornos a gas es necesario contemplar una adecuada ventilación para la salida de los gases calientes.

Cuando se desee ubicar el anafe encima de un horno a gas **LONGVIE** instalado en un mueble bajo mesada (Fig. 2), debe utilizarse un anafe **LONGVIE** con ventilación para horno bajo mesada, que en su parte posterior presenta una serie de ranuras diseñadas especialmente para permitir la adecuada evacuación de los gases calientes generados por el horno, las cuales no deben ser obstruidas. En dicho caso se debe conectar la chimenea plana provista con el anafe (ver Instalación) y se recomienda cerrar completamente los laterales del nicho desde el piso hasta la mesada y contra la pared del fondo para evitar que el aire caliente invada los muebles adyacentes.

*Estos productos han sido diseñados exclusivamente para uso hogareño y no deben ser instalados a la intemperie.*

## DIAGRAMA DE UBICACIÓN

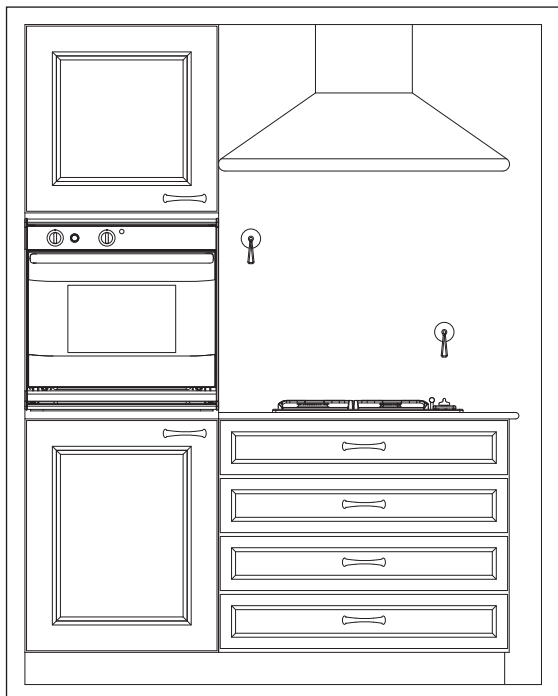


Fig. 1

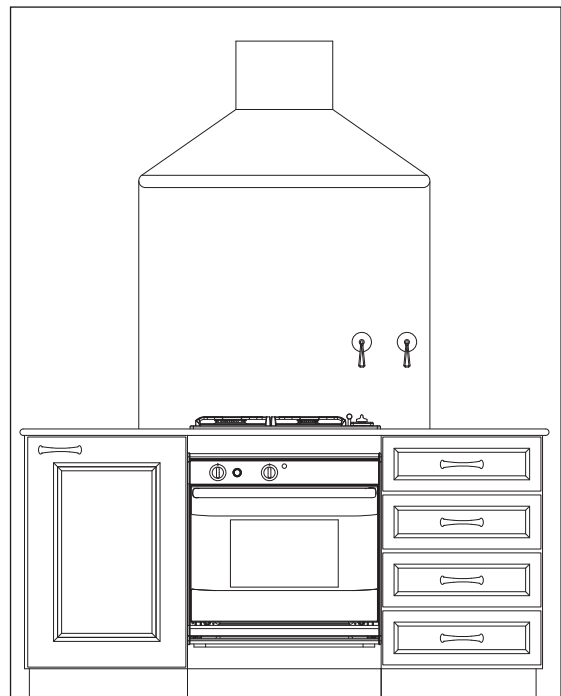


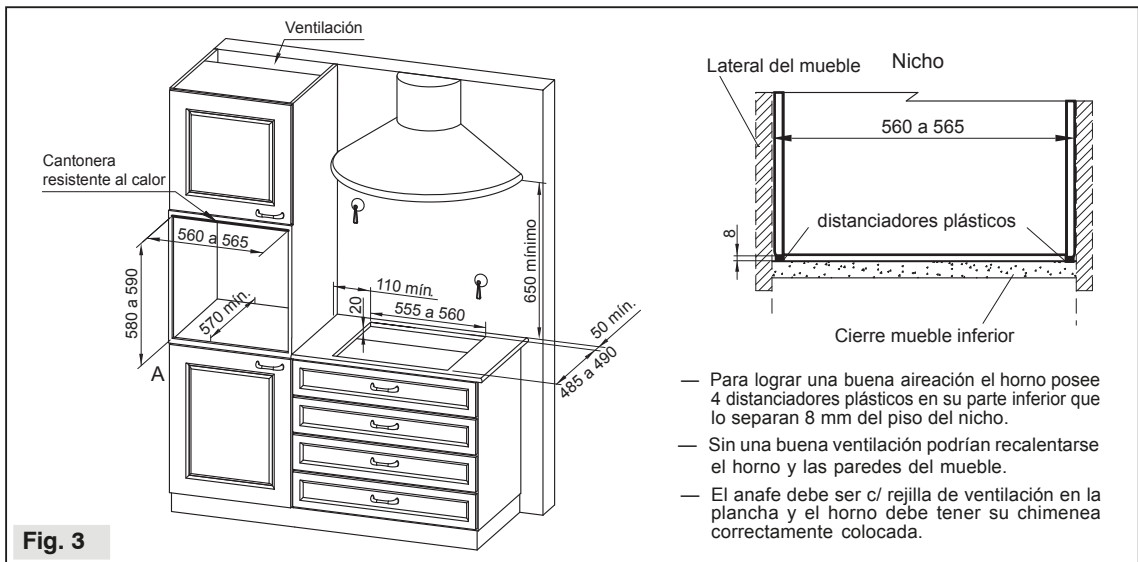
Fig. 2

## INSTALACIÓN

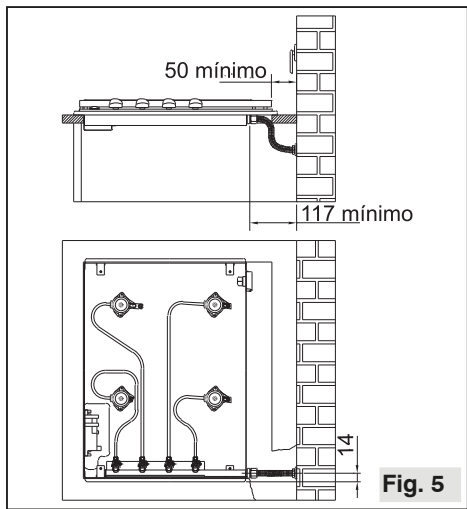
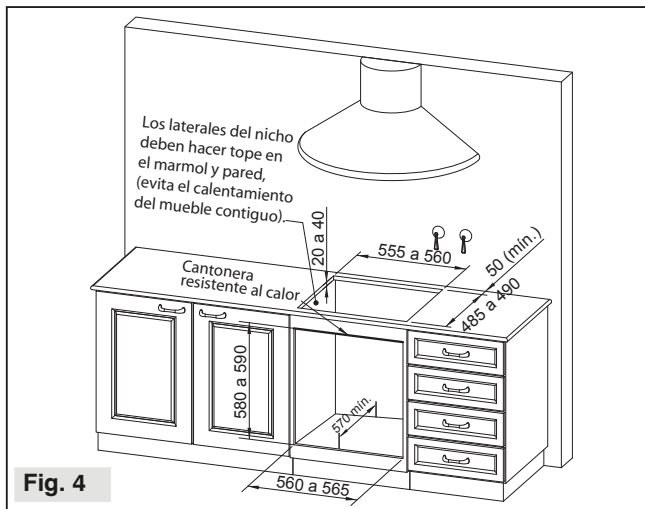
- La instalación debe ser realizada por un Instalador Matriculado teniendo en cuenta las Disposiciones y Normas de ENARGAS.
- Para garantizar el buen funcionamiento del horno, el compartimiento debe tener las dimensiones indicadas. Los materiales y recubrimientos deben ser resistentes a temperaturas de hasta 90°, ya sea sobre o bajo mesada (Figs. 3, 4 y 5).

- **No ejerza una presión excesiva sobre la puerta abierta del horno.**
- **No la use como palanca para introducirlo en el mueble.**
- **En hornos se recomienda colocar el tomacorriente fuera del nicho para evitar su calentamiento.**

### MEDIDAS (en milímetros)



- Para lograr una buena aireación el horno posee 4 distanciadores plásticos en su parte inferior que lo separan 8 mm del piso del nicho.
- Sin una buena ventilación podrían recalentarse el horno y las paredes del mueble.
- El anafe debe ser c/ rejilla de ventilación en la plancha y el horno debe tener su chimenea correctamente colocada.



## VENTILACIÓN DEL NICHU DEL HORNO A GAS

A los efectos de optimizar el funcionamiento del horno a gas **LONGVIE**, se debe proveer una ventilación adecuada para los gases calientes provenientes del horno. Los hornos eléctricos no requieren de dicha ventilación ya que poseen Ventilación Tangencial (Ver Ventilación Tangencial).

Sugerimos que de ser posible, optar por ventilar los gases y los vapores grasosos al exterior

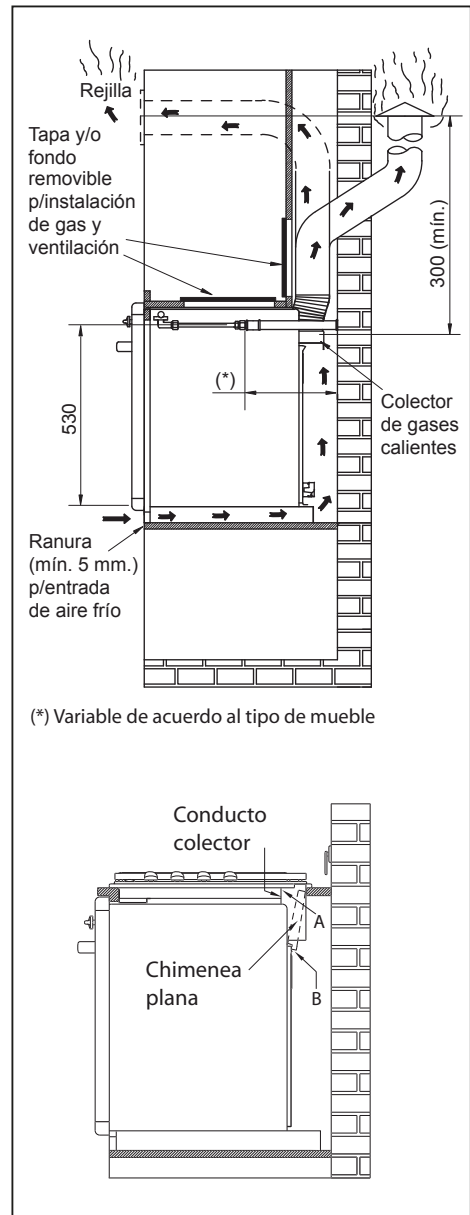
Al elegir el mueble en donde se instalará el horno asegúrese que en su respaldo se haya previsto el espacio necesario para alojar el tubo de salida de los gases calientes y el fácil acceso a la conexión de gas desde el piso del estante del mueble ubicado sobre el horno.

Cuando el horno se ubique en un mueble independiente sobre mesada es necesario conectar un conducto flexible al extremo del emboque del colector de gases calientes ubicado en la parte posterior superior del horno, de 98 mm de diámetro (Fig. 6).

En un mueble sobre mesada, el extremo libre del tubo puede ventilar al exterior, a través de un conducto de ventilación rematado por un sombrerete ubicado en el extremo de un tramo vertical, o bien al interior del ambiente a través de una rejilla, ya sea sobre la parte superior del nicho o por uno de sus laterales superiores. En dicho caso, tenga presente que en las inmediaciones de la salida se puede depositar grasa condensada de los vapores provenientes de la cocción, por lo que se recomienda mantener una separación adecuada del cielo raso y paredes aledañas. Recomendamos sellar las uniones del conducto de ventilación y efectuar una limpieza periódica del mismo para evitar desprendimientos de grasa.

Cuando el horno se ubique debajo de un anafe **LONGVIE** se debe reemplazar el colector de gases calientes enlozado del horno por la chimenea plana de acero zincaluminizado provista con dicho anafe y fijar al gabinete del anafe el conducto colector de gases provisto con los tornillos correspondientes, también provistos.

Para ello, quite los tres tornillos que sujetan el colector del horno, retire el colector de gases calientes y coloque en su lugar la chimenea plana, sujeta con dos de esos tornillos (B). El conducto colector del anafe se debe sujetar con los 2 tornillos (A) provistos, al gabinete del anafe. La chimenea y el conducto colector guiarán a los gases calientes provenientes del horno para que ventilen al recinto a través de las ranuras que los anafes **LONGVIE** poseen en su parte posterior. Verifique que la chimenea plana del horno quede embocada dentro del conducto colector fijado al anafe.



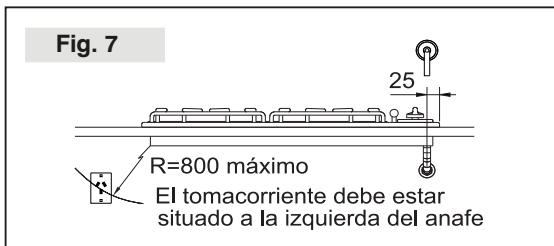
(\*) Variable de acuerdo al tipo de mueble

Fig. 6

## INSTALACIÓN ELÉCTRICA

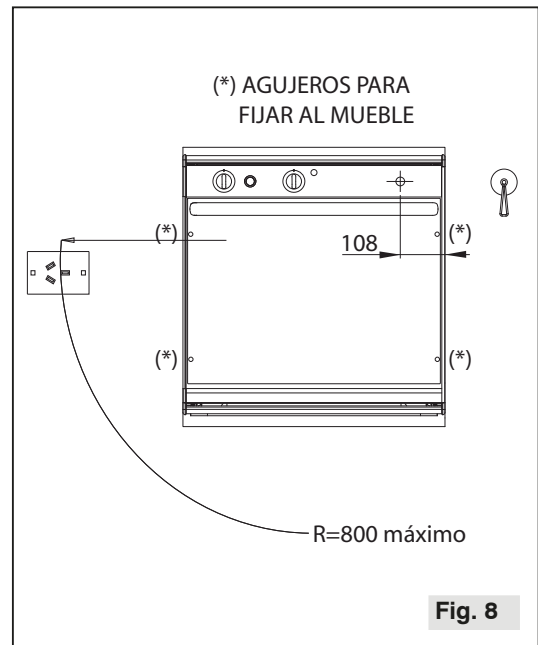
Verifique que la dimensión de la línea de alimentación sea la adecuada a la potencia especificada en la placa de especificaciones del horno y reproducida en el Cuadro de Especificaciones de este manual. La instalación eléctrica posee en el extremo una ficha normalizada con toma de tierra en el tercer contacto.

**Se debe disponer de un tomacorriente normalizado de 10 Ampere con toma a tierra para cada artefacto, a la vista y fácilmente accesible. En hornos se recomienda colocarlo fuera del nicho para evitar su calentamiento.**



Haga verificar por un electricista calificado que el tomacorriente a utilizar tenga toma a tierra y que ésta efectivamente funcione. El mismo debe estar ubicado preferentemente del lado izquierdo fuera del nicho en cada artefacto visto desde el frente (Figs. 7 y 8).

Si los tomacorrientes no estuvieran a la vista, (por ejemplo, debajo de la mesada, o dentro del mueble), deberá colocarse necesariamente en la línea de alimentación de ambos tomacorrientes un interruptor bipolar con capacidad para 10 Ampere, en posición fácilmente accesible, junto a los artefactos.



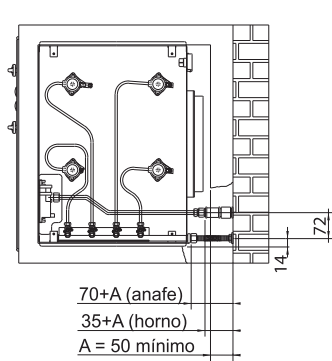
**Es necesario que la conexión a tierra se realice, por razones de seguridad, evitando el uso de adaptadores que omitan dicha conexión.**

La norma IRAM 2.092-1.96 exige: “Si el cordón de alimentación está dañado debe ser reemplazado por el Fabricante o por su Representante o por cualquier persona calificada para evitar peligro”.

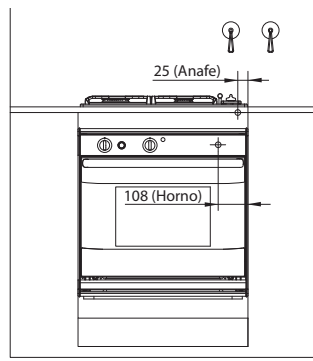
## CONEXIÓN DE GAS

Para facilitar las conexiones cuando el horno se ubique debajo de un anafe **LONGVIE**, los ejes de las conexiones están desplazadas lateralmente 72 mm entre sí (Fig. 9).

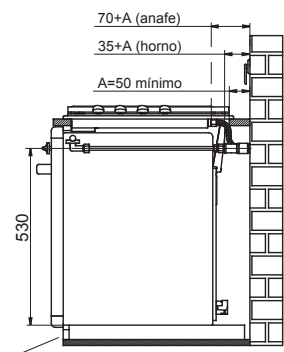
**En cualquiera de las ubicaciones relativas de horno y anafe es necesario que cada artefacto cuente con su propia llave de paso (Figs. 7, 8 y 10).**



**Fig. 9**



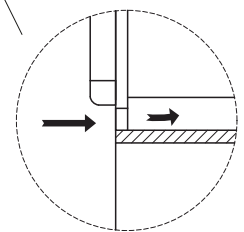
**Fig. 10**



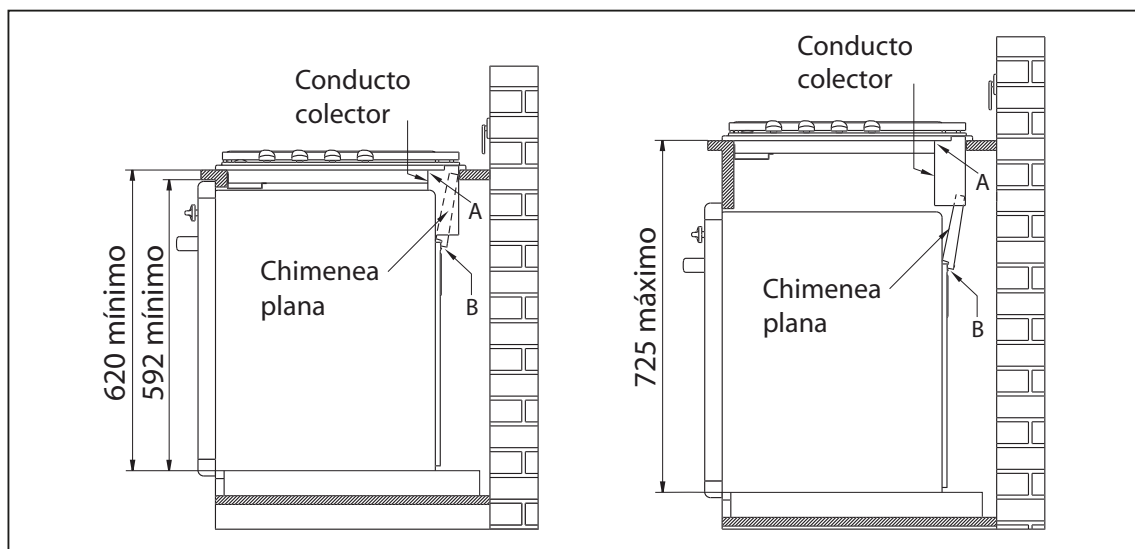
**Fig. 11**

Los hornos a gas **LONGVIE** vienen provistos con una conexión semirrígida compuesta por un tubo de aluminio, tuerca tubo, virola y unión tubo 7/16", que forma parte integral del artefacto aprobado por ENARGAS, y permite compensar las posibles diferencias de posición que pudieran tener la cupla de gas de la instalación fija domiciliaria respecto al eje de la conexión del horno (Figs. 6, 9 y 11).

Esta conexión semirrígida está diseñada para ser conectada a una cupla G $\frac{1}{2}$ " en la pared trasera. (Figs. 6, 9 y 11)



***Bajo ningún concepto deben utilizarse conexiones flexibles de goma o plástico, con o sin malla de protección.***



**Fig. 12**

## CONEXIONES FLEXIBLES APROBADAS

Si no se desea utilizar la conexión semirrígida provista, pueden utilizarse conexiones flexibles de cobre (IRAM 2568) (\*) o de acero inoxidable, que cumplan las condiciones establecidas por ENARGAS.

(\*): Punto 6.6 de las Disposiciones y Normas Mínimas para la Ejecución de Instalaciones Domiciliarias de Gas.

## PASOS A SEGUIR

*Antes de proceder a la instalación del horno o anafe verifique:*

- que el artefacto esté desconectado del tomacorriente
- que el regulador de gas de su domicilio funcione correctamente
- que la presión del gas no supere los valores normales (gas natural: 180 mm CA, gas envasado 280 mm CA). En caso de utilizar gas envasado ver “Multigas”.
- que no haya cuerpos extraños en la cañería de gas del edificio. Sople la cañería para desalojar cualquier obstrucción.
- que la llave de paso del gas funcione correctamente.

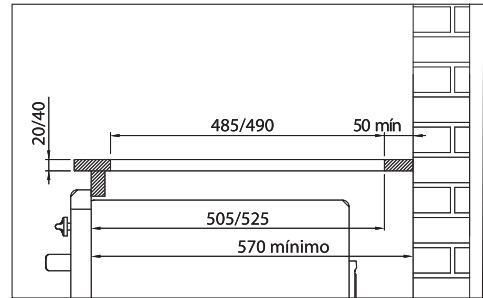
## Horno

*Si el horno es eléctrico sólo debe tomar en cuenta el paso 3.*

1. Si el horno será instalado debajo de un anafe, reemplace el colector de salida de los gases calientes por la chimenea plana y el conducto colector de gases provistos con el anafe (Ver “Ventilación del nicho del horno - Cuando el horno se ubique debajo de un anafe” Pag. 3)
2. Si el mueble permite acceder a la conexión de gas del horno, acerque el horno a su posición, embocando el tubo de aluminio en la cupla y verifique que haya penetrado al menos 3 cm. En caso de no poseer acceso desde el mueble ver “Conexión con flexible”.
3. **Fije el horno al mueble** con los 4 tornillos provistos. Ver fig. 8.
4. Deslice sobre el tubo de aluminio la tuerca tubo especial provista y rósquela con pasta sellante en la cupla G $\frac{1}{2}$ ”.
5. Ajuste la unión tubo 7/16” para comprimir la virola sólo lo suficiente para que no pierda.
6. Abra el gas y controle con espuma de detergente que no haya pérdidas. Si se prueba con presión de aire, no superar 0,2 Kg/cm<sup>2</sup>.

## Conexión de gas con flexible

1. Utilice una conexión flexible aprobada según detalle precedente.
2. Conecte el horno apoyado en el nicho, dejando lugar para realizar la conexión de gas.
3. Abra el gas y controle con espuma de detergente que no haya pérdidas. Si se prueba con presión de aire, no superar 0,2 Kg/cm<sup>2</sup>.
4. Deslice el horno a su posición definitiva y fíjelo al mueble con los 4 tornillos provistos.



**Fig. 13**

### Anafe

1. Ubique el anafe de manera precisa en su posición definitiva sobre la abertura de la mesada. Si el anafe se instalara sobre un horno bajo-mesada, verifique que la chimenea del horno quede embocada dentro del conducto colector del anafe.
2. Retire los tornillos de los quemadores y de la plancha (punta philips N° 2), y quite con cuidado la plancha sin mover la base del anafe, para acceder a la conexión de gas.
3. Sujete la base del anafe al mueble mediante las grampas y tornillos provistos (Fig. 14).
4. Presente la plancha y verifique que su posición sea la correcta. En caso contrario, corrijala y vuelva a ajustar las grampas.
5. Conecte el barral del anafe a la red domiciliaria de gas, preferentemente por medio de una conexión flexible aprobada según detalle precedente. El extremo del barral del anafe termina en una rosca GCM $\frac{1}{2}$ " (Fig 9).
6. Abra el gas y controle con espuma de detergente que no haya pérdidas. Si se prueba con presión de aire, no superar 0,2 Kg/cm<sup>2</sup>.
7. Coloque la plancha en su lugar, sujetándola con sus 4 tornillos.
8. Marque cuidadosamente sobre la mesada el contorno de la plancha.
9. Retire la plancha
10. Adhiera sobre la mesada el burlete provisto, montándolo sobre la línea marcada de modo que la línea quede aproximadamente en el centro del burlete.
11. Coloque nuevamente la plancha en su lugar.
12. Sujete la plancha y los quemadores con sus tornillos correspondientes.
13. Con un cutter o herramienta afilada refile el burlete al nivel del borde de la plancha.
14. Despegue y retire la parte sobrante del burlete. Ver fig. 14.

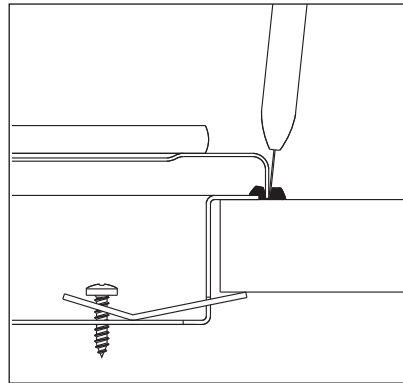


Fig. 14

### Multigas

Los quemadores de los hornos y anafes a gas **LONGVIE** salen de fábrica listos para ser utilizados con gas natural. Dada su condición de Multigas no requieren regulación de aire primario ante el cambio del tipo de gas utilizado.

Para convertir el artefacto a gas envasado se deben reemplazar los inyectores instalados por el juego de inyectores provisto en el embalaje y ajustar a tope los by-pass de mínimo, de robinetes y de termostato. Guarde en lugar seguro el juego de inyectores reemplazado.

Para volver a transformar el artefacto a gas natural, se deben volver a reemplazar los inyectores y desajustar los by-pass de mínimo, de robinetes y de termostato.

Antes de la instalación, asegurarse de que las condiciones de distribución local (naturaleza y presión del gas) y el reglaje del artefacto son compatibles.

Las condiciones de reglaje de este artefacto deben estar inscritas sobre la etiqueta (o placa de características).

Este artefacto no debe conectarse a un dispositivo de evacuación de los productos de combustión. Su instalación y conexión debe realizarse de acuerdo con las normas de instalación en vigor. Debe ponerse especial atención a las disposiciones aplicables en cuanto a la ventilación. NAG 312 2010



## INSTALACION DE UN HORNO ELECTRICO DEBAJO DE UN ANAFE VITROCERAMICO

Al instalar un horno eléctrico **LONGVIE** debajo de un anafe vitrocerámico **LONGVIE** se debe colocar a una altura determinada con respecto a la mesada para que el anafe se pueda colocar sin problemas y deje un espacio mínimo suficiente para evitar sobrecalentamientos del producto (Fig. 15)

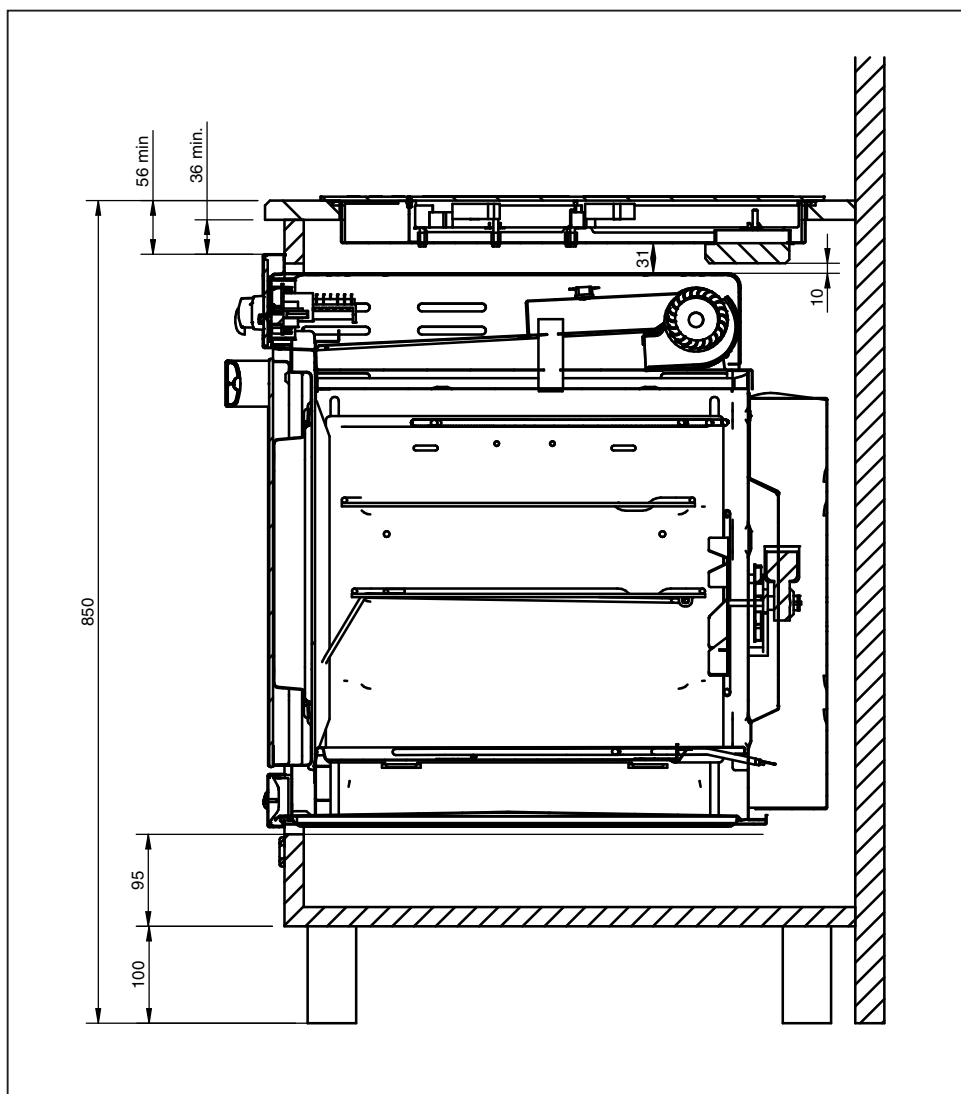


Fig. 15

## CUADRO DE ESPECIFICACIONES

CARACTERÍSTICAS		UNIDAD	Hornos Eléctricos	Hornos Gas natural o Envasado	Anafes Gas natural o Envasado	DIMENSIONES Mín. de Recipientes (mm)
Encendido			Electrónico			—
Horno		W	2100	—		
		Kw (Kcal/h)	—	3.08 (2650)	—	
Grill		W	2000	1800	—	
Encendido, Luz, Turbina		W	40	15	10	
Ventilador Tangencial		W	20	—	—	
Hornallas		Grande	Kw (Kcal/h)		2.55 (2200)	200
		Mediana (2)			1.68 (1450)	180
		Chica			0.93 (800)	90
Alimentación eléctrica		Volt	220			
		Hz	50			
Medidas	Externas	Ancho	cm	59,5	58	
		Alto	cm	59,5	3 (*)	
		Profundidad	cm	53	52	
	Mín./Máx. del nicho	Ancho	cm	56 / 56,5	55,5 / 56	
		Alto	cm	58 / 59	Mínimo 4 (*)	
		Profundidad	cm	Mínimo 57	48,5 / 49	
	Embalaje	Ancho	cm	64	64	
		Alto	cm	64	13	
		Profundidad	cm	61,5	58	
Peso embalado		Kg	38	35	8	
			38,5		11	
Matrícula		—	T593/1	M01-0065-02-009	M01-0065-01-093	
Categoría					II2H3P	
Certificados de Seguridad Eléctrica aprobados según Normas IRAM 2092-1/1996					NAG-312 2010	

(\*): Medido desde la cara superior de la mesada hasta la cara inferior del gabinete.



### SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Laprida 4851 - (B1603ABI) Villa Martelli  
Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: 4709-8501

(El fabricante se reserva el derecho de efectuar cambios técnicos sin previo aviso)